

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД ЗРЕЊАНИН
ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА
Број: ОМБ 27/13-О
Дана: 15.07.2013.
Зрењанин

С А О П Ш Т Е Њ Е

Пре око осам година град Зрењанин је обезбедио да на улазима-излазима у насељена места на територији града Зрењанина где живе припадници националних мањина буду постављене табле са називима тих насељених места исписаним и на језику сваке националне мањине која живи у том месту и чији је језик у службеној употреби, према њеној традицији и правопису.

Тада су називи насељених места Михајлово, Лукино Село и Бело Блато исписани и на мађарском језику, Ечке, Јанковог Моста и Клека и на румунском језику, Арадца и Белог Блата и на словачком језику, док је назив насељеног места Зрењанин исписан и на свим језицима националних мањина који су у службеној употреби на територији града Зрењанина, односно и на мађарском, румунском и словачком језику.

Имајући у виду да су језици ових националних мањина у службеној употреби на целој територији града Зрењанина требало је и тада, а и сада треба, да називи свих насељених места на територији града Зрењанина, а не само оних где живе националне мањине, буду исписани и на свим језицима националних мањина који су у службеној употреби, према њиховој традицији и правопису.

Међутим, без обзира на то, и овај компромис представљао је, за оно време, јасан и велики напредак у правцу имплементације прописа о службеној употреби језика и писама националних мањина, а град Зрењанин је тада био међу првим срединама у земљи где су предузете мере ове врсте и свуда, у земљи и иностранству, био истицан као позитиван пример у тој области.

Иако су неке од тих табли, након тога, вандализоване, тако што су називи на језицима националних мањина префарбани или су табле оштећене, правовременом и ефикасном реакцијом органа града Зрењанина ствари су, сваки пут, враћене у пређашње стање.

Супротно ставовима оних који су се противили спровођењу ових мера, због постављања тих табли држава се није распала, нити су због тога та насељена места престала да буду у Србији.

Међутим, сада видимо да неке од тих табли једноставно нестају, тако да на улазу-излазу у насељено место Клек нема више табли са називом тог места који би био исписан и на румунском језику, док на улазу у насељено место Клек из правца Житишта постоји табла са називом насељеног места Клек који је исписан само на српском језику ћириличним и латиничним писмом.

Ово, мимо тога што представља јасно кршење прописа, такође представља узнемирујући и разочаравајући развој догађаја за средину коју одликују мултиетничност, плурализам, толеранција и мултикултуралност, а то су вредности које се морају сачувати и од којих не смемо одступати.

Из свих тих разлога очекујемо да ће органи града Зрењанина обезбедити да се све нестале табле са називима насељених места исписаних и на језицима националних мањина, према њиховој традицији и правопису, врате на места где, на основу прописа и по природи ствари, треба да се налазе.

Такође, очекујемо да ће и надлежни државни органи у најкраћем року утврдити све околности под којима су табле нестале, разјаснити мотиве овог инцидента и о свему томе обавестити јавност, као и да се починиоци овог кривичног дела открију и адекватно казне.

ЗАМЕНИК
ЗАШТИТНИКА ГРАЂАНА
Трајан Панкарићан